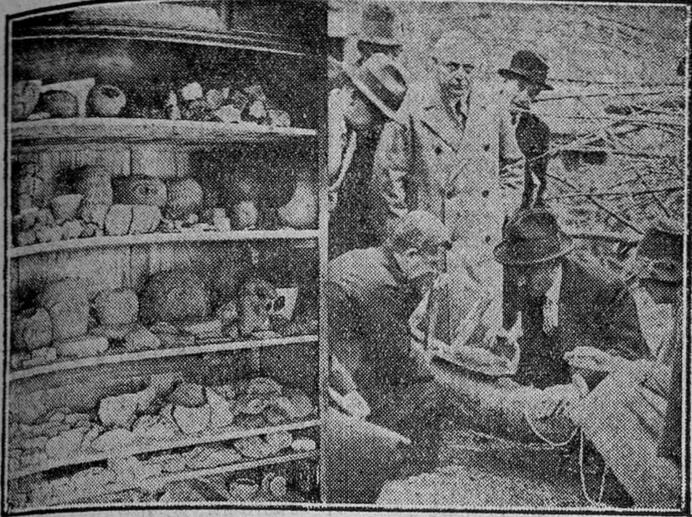


# HERALDO ALAVES

DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA



AÑO XXVII Dato, 47 - Teléfono 96 Franqueo concertado VITORIA, Sábado 12 de Noviembre de 1927 SEGUNDA EDICION Apartado de Correos, 14 N.º 11.481



### EXCAVACIONES EN GLOZEL

Siete arqueólogos expertos han terminado su examen del terreno neolítico de Glozel y ofrecerán su Memoria en tres semanas. A la izquierda los objetos encontrados y a la derecha el abate Favril, el doctor Merlet y Miss Gawed (inglesa) examinando los hallazgos.

### Divulgaciones financieras

## Un episodio de la guerra del algodón

La noticia de que una empresa norteamericana iba a construir en Abisinia, en el Nilo Azul, una presa colosal, ha causado sensación inmensa en Inglaterra. En España los periódicos han dado al asunto la importancia debida. Pero no todo el mundo se ha dado cuenta de que el mundo se ha dado cuenta de lo que se ha dado cuenta de.

Sabida es la lucha comercial existente entre ingleses y norteamericanos. Hay varios productos en que la lucha entablada es, a cada momento, más dura, y el resultado final menos claro. Entre los productos por cuya supremacía luchan con mayor encono Inglaterra y los Estados Unidos, se encuentra el algodón.

He aquí, sin duda, la causa de la inquietud que en Inglaterra ha producido la noticia que comentamos. Los periódicos españoles no han hecho sino ligeras referencias al algodón al hablar del asunto, cuando, en realidad, la lucha por el algodón es el nudo de la cuestión. Los Estados Unidos tuvieron, hasta hace poco, casi todo el algodón que en el mundo se producía. Pero, los industriales ingleses creyeron preferible cultivar algodón en Egipto a tener que comprárselo a los yanquis. Y como lo pensaron lo hicieron. Comenzaron en el Sudán otras drásticas formidables, obras con las que aspiraban y lo conseguirían, producir el algodón que las manufacturas textiles inglesas necesitan.

La primera consecuencia que la construcción de la presa sobre el Nilo Azul había de tener para el Sudán, sería que el agua costaría mucho más dinero que en la actualidad a los regantes. Y si el agua, materia prima indispensable, cuesta mucho más dinero, el algodón tiene, por tanto, que salir bastante más caro, con gran perjuicio para los productores del Sudán, que no podrían luchar económicamente, con el que en los Estados Unidos se produce, y para las manufacturas inglesas que se ven obligadas a seguir empleando algodón inglés por su mayor resistencia. La compañía que va a construir tal dique, la Withe Engraving Corporation, está decidida a construirlo. Ante el revuelo que en Inglaterra ha producido la noticia, se ha apresurado a manifestar que nadie podrá impedir el acuerdo entre el gobierno abisinio

y tal compañía, por cuanto se trata, únicamente, de un negocio particular sin la menor intervención en el asunto del gobierno de los Estados Unidos.

El Gobierno inglés se propone impedir, sea como sea, que el proyecto llegue a convertirse en realidad. Convertir el proyecto en realidad equivaldría a quitar al Nilo la mitad del agua. Y el Nilo es la principal, la única riqueza del Sudán y de Egipto desde los viejos tiempos en que Herodoto visitara tales regiones.

El gobierno inglés tiene, como principal punto de apoyo, un tratado firmado en 1902 entre el emperador Menelik de Abisinia y el gobierno inglés. En dicho tratado se dice que no se podrá emprender ninguna obra en el Nilo Azul si antes no se han puesto de acuerdo los gobiernos abisinio y británico. Y el gobierno inglés está decidido a no dar su consentimiento a las obras que se propone realizar una compañía yanqui sobre el Nilo Azul.

¿Quién resultará triunfador en la contienda empeñada? Imposible es hoy predecirla. En mejor situación para triunfar parece hallarse el gobierno británico. Si fuera otro cualquiera el adversario, el triunfo británico sería indudable. Pero es menester tener en cuenta que el enemigo es una compañía yanqui, tras la que está el gobierno yanqui o, cuando menos, los productores de algodón norteamericanos interesados enormemente en que Inglaterra tenga que continuar comprando el algodón que necesita.

Sigamos con interés el asunto. Es doblemente importante porque, a más de la importancia que por sí tiene, que no es pequeña, tiene la que le da el ser un episodio de la guerra comercial entablada entre Inglaterra y los Estados Unidos por la hegemonía mundial del algodón.

B. G. ESPINOSA.

Madrid y noviembre 1927.

### Casa Calvillo

PELUQUERIAS PARA SEÑORAS  
ONDULACION PERMANENTE completa  
25 pesetas.  
APLICACION DE TINTE  
20 pesetas.

DATO, 21.

TEL. 291.

## NUEVO TEATRO

MAÑANA DOMINGO

Tarda y noche

ESTRENO SENSACIONAL

## NOBLEZA

## BATURRA

Original de Joaquín Dicenta

Éxito enorme de esta Compañía

7 cuadros, rondalla, cantadores, armonium, coro de Infantes, comparsa

RISA - EMOCION - COSTUMBRISMO

Aires de la calle

## Rejuvenecimiento

No voy a recomendar a los lectores que me lean—si es que me leen—, el modernísimo sistema Woronoff para conseguir el rejuvenecimiento físico de la humanidad en la época de la senectud. Bastará simplemente que lean el tratado que hoy expongo sin recurrir al folletón, para hacerlo más sencillo.

¿Usted quiere ser joven, quiere recuperar la agilidad y el optimismo de los años mozos? Muy sencillo.

Acuda a unos cuantos partidos de foot-ball y habremos realizado el milagro, sin inyecciones dolorosas y sin someterse a un régimen progresivo de recuperación de cuitades.

La metamorfosis es sencillísima y si usted no quiere probar a priori mi tratamiento completamente altruista, indague, pregunte y luego medite.

En los partidos de foot-ball se inyectan insensiblemente en nuestro organismo la agilidad, resistencia, juventud y optimismo de los jugadores. ¿Cómo? Voilá, que decimos en Francia.

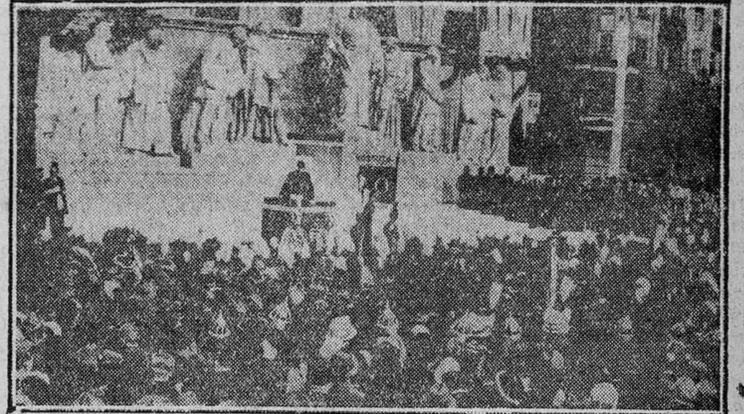
A fuerza de entusiasmo—única condición que se requiere para alcanzar el éxito patológico—, notarán ustedes, viendo unos cuantos partidos, que sus pies van trazando un agilísimo y difícil charleston con acompañamiento de contorsiones, flexiones y... pitones; la vista se afirma y se afina, sobre todo cuando se produce una anélece en la portería de casa; la inteligencia se aviva concibiendo jugadas que asombrarían a los pacientísimos Ale'ine y Capablanca y sentirán ustedes, en suma, la completa transformación del organismo y tornaránse los viejos en chavales y las viejas en chavales, claro está—que chutarán con fuerza y seguridad al primer panceillo o cara de cerillas—vacía—que encuentren en el arroyo; sus extremidades superiores se moverán con gracia y soltura al discutir la actuación y forma de sentir del equipo contrario. El milagro estará hecho.

He aquí, mis queridos ancianitos, el único y el más eficaz método racional para alcanzar una vida más dilatada; todo lo demás se os dará por añadidura.

EL DOCTOR «HACHA».

El tendero de la esquina cuando, por la noche, cierra, va corriendo a la cocina dando voces de... ¡Aquilina! Dame el Chocolate Ezquerri.

BEBED SIDRA «EL GAITERO»



El monumento elevado a la memoria de Luis Kossuth, el gran patriota húngaro, héroe de la guerra del 1848, ha sido inaugurado en la Plaza del Parlamento Budapest que de aquí en adelante llevará el nombre del patriota.

Una multitud inmensa asistió a la inauguración, oyendo el discurso del Conde Appenyi.

## Notas de Sociedad

### NUESTRO PRELADO

Con motivo de asistir a las bodas de plata de la parroquia de San Francisco de Asís, de Bilbao, han salido esta tarde nuestro bondadoso Prelado, acompañado de su capellán don Pío Gil y el Beneficiado Maestro de Ceremonias de esta S. I. Catedral don Pedro Anasagasti.

### HAN LLEGADO

De Valladolid, después de haber asistido a la profesión temporal de Sor María Caridad, Sierva de Jesús, su hermano el virtuoso e ilustrado presbítero don Angel Fz. de Viana, capellán del Ilmo. señor don Mateo Mújica, Obispo electo de Vitoria, acompañado de su señora madre doña Inocencia Martínez de Zurbitu.

Hotel Francia.—Viajeros que se hospedan en el mismo:

El ingeniero agrónomo don Julián Trueba; el ingeniero francés con su señora M. Dupuy; el industrial don Manuel Aparicio Peña; el abogado don Miguel Angel Fernández; el comandante de artillería don Luis del Valle; el industrial portugués don Gaspar Riveiro Perezado y señora; el profesor don Pablo L. de Uralde; el químico don José María Garmendia; el industrial don Diego Abal; el capitán don Fernando Vives Camino; el médico don Moisés Lezano y señora; el arquitecto don Miguel Miez Alonso; las bellísimas actrices señoritas Teresa Fárvaro y hermana, en compañía de su madre, y el inspector de seguros don Luis Bouton Theodore.

### BAUTIZO

En el vecino pueblo de Espejo recibió ayer el santo bautismo la nueva hija de nuestro estimado amigo el reputado médico don César Morales y Noya y su virtuosa esposa doña Teresa Moya F. de Pasterra.

Actuaron de padrinos en tan solemne acto nuestros queridos amigos don Fernando Moya y su bella hermana Felisa, hijos de la neófito, a quien se impusieron los nombres de María del Carmen Martina e Isabel.

Asistieron al bautizo todos los niños y niñas del pueblo que fueron des-

pues obsequiados con dulces, almendras, pan, vino y perrilas, según laudable costumbre del pueblo.

Felicitemos a los venturosos padres y distinguida familia por tan fausto motivo.

### LOS ENFERMOS

Sigue en franca mejoría el teniente alcalde don Ramón de Azpiazu, de lo que sinceramente nos alegramos.

—Sigue su curso la enfermedad que hace días le tiene postrado en cama a nuestro compañero en la Prensa don Hilario Dorao.

Celebraremos su pronto restablecimiento.

### ANIVERSARIOS

Hoy se ha cumplido el primer aniversario de la muerte del que fué muy querido amigo nuestro don Florencio Moreno y Alonso de Cuevillas, figura de excepcional relieve en el campo católico, de la que cuantos le tratamos conservaremos siempre imborrable recuerdo.

En sufragio de su alma se ha celebrado esta mañana, a las once, en la parroquia de San Miguel funeral de Cabo de Año, que se ha visto concurridísimo. Igualmente se han aplicado por el alma del señor Moreno, los cultos celebrados hoy en el convento de las MM. Reparadoras.

A su resignada esposa doña María Martínez de Pinillos y Amann, hijos doña María, don Florencio y don José Luis y demás familia, renovamos el testimonio de nuestro sincero dolor.

### ESCUELAS DOMINICALES

El próximo lunes día 14 se celebrará en la parroquia de San Miguel, a las seis y ocho de la mañana misas de comunión general y a las ocho y media solemne de Requiem, en sufragio de los difuntos que pertenecieron a la Real Asociación de Escuelas Dominicales de esta ciudad y bienhechores de la misma.

La Junta agradecerá la asistencia a tan caritativos actos de piedad.

### Sociedad de Estudios Vascos

(DELEGACION ALAVESA)

Mañana, domingo, a las once de la mañana, en la Escuela de Artes y Oficios, celebrará esta Delegación sesión ordinaria.

Se encarece la asistencia de todos los señores socios.

Vitoria 12 de noviembre de 1927.—  
P. A. del señor Presidente, F. Javier de Landáburu, secretario.

Lea usted HERALDO ALAVES

INFORMACIÓN GENERAL

El temporal ha derribado una iglesia

El Rey llegará mañana a Alicante, de regreso de Italia

MADRID

EL ANIVERSARIO DEL ARMISTICIO

MADRID.—A las tres de la madrugada ha terminado la fiesta organizada por la Sociedad Francesa, para conmemorar el aniversario del armisticio. Asistieron a ella el embajador francés en Madrid, conde de Peretti de la Rocca y su esposa, los generales españoles Dámaso Berenguer y Millán Astray, alto personal de la embajada, cónsules en Madrid de las naciones aliadas y los miembros de la citada sociedad.

A los postres levantó a hablar el presidente ofreciendo el homenaje a los generales españoles concurrentes y entonando un himno a las virtudes militares de la raza. Los generales Berenguer y Millán Astray contestaron muy emocionados, agradeciendo a los excombatientes de la Gran Guerra, el obsequio que les hacían y haciendo votos por la más estrecha amistad franco-española.

También pronunciaron discursos Mr. Bernardotte, en nombre de los antiguos combatientes y el conde Peretti de la Rocca.

Después del banquete celebró animado baile.

EXPOSICION DE LA «SANTA MARIA»

En el ministerio de Marina se halla expuesta una preciosa «maquette» representando la carabela «Santa María» que será reconstruida y que estará anclada en Huelva durante la Exposición Ibero-Americana.

CONSEJO APLAZADO

El consejo aplazado para hoy, no se celebrará definitivamente, hasta el martes. El marqués de Estella pasará el día de mañana descansando en el campo.

EL REY REGRESA A ESPAÑA

En el ministerio de Marina se han recibido varios radiogramas, expedidos por el comandante del «Príncipe Alfonso».

Uno desde Cagliari en el que se anuncia la salida para Mahón, con tiempo regular y se expone el despo de Su Majestad de encontrarse con algún torpedero en la boca de Mahón por si lo necesita.

Otro dando cuenta de haberse encontrado a un torpedero y al guardacostas «Ciclope», que se pusieron al servicio del «Príncipe Alfonso», lo cual agradecía Su Majestad.

Otro expedido a las ocho y catorce de hoy, diciendo que habían anclado en Cala Figueras, sin novedad.

PARA RECIBIR AL REY

Para recibir al Rey en Alicante, sale esta noche de Madrid, el ministro de la Gobernación.

CAGLIARI.—En seguida de atracar en este puerto el crucero «Príncipe Alfonso» descendió de él el Monarca español. Este visitó a las autoridades la Universidad, el Museo y la Catedral. Luego estuvo visitando la Basílica de Bonneri y más tarde estuvo admirando los alrededores.

En la Catedral cantó un Te Deum. A las seis de la tarde zarpó de este puerto el crucero español.

—o—

ALICANTE.—Ha sido demorada la llegada del rey por aplazarse la salida de Cagliari. El capitán general del Departamento comunicó la noticia al alcalde de la ciudad desde el cañonero «Canalejas».

El rey llegará el domingo a las ocho de la mañana. En el rápido saldrá para Madrid.

En el correo es esperado el ministro de la Gobernación, general Martínez Anido.

Se han aplazado hasta el domingo todos los festejos preparados en honor del monarca.

PROVINCIAS

SE HUNDE UNA IGLESIA

Málaga

Por consecuencias del temporal se ha hundido la iglesia parroquial del pueblo de Almotamit. Las imágenes han quedado escondidas en los escombros y los coros alto y bajo en muy mal estado.

El templo hace tiempo que estaba ruinoso y aunque se venían solicitando recursos del Estado para la reparación de aquel, únicamente hace una temporada se concedió un crédito de ocho mil pesetas.

En Villanueva de Albaida, también por el temporal, se ha hundido la casa de vecindad llamada «El Convento». Murió aplastada por los escombros la anciana María Casado.

REBELION A BORDO

CORCUBION.—En este puerto se sublevó la tripulación del vapor inglés «Armisticio». Los marineros amotinados maltrataron a la oficialidad y abrieron la despensa vaciándola.

El maquinista del vapor español «Alberto» que intervino para apaciguarlos, resultó herido.

Al fin, el cónsul inglés y el ayudante de Marina ayudados de algunos soldados pudieron reducir a los revoltosos.

MINISTRO ARGENTINO EN GRANADA

GRANADA.—El ministro de relaciones exteriores de la Argentina, doctor Gallardo, ha estado visitando la Alhambra. Ha salido encantado de las bellezas naturales y artísticas del citado monumento.

Ha dejado un donativo para contribuir a los gastos del cirio que arde

desde el tiempo de los Reyes católicos y por expresa disposición de estos entre el sepulcro de los citados reyes y la capilla del Sagrario.

EXTRANIERO

ARZOBISPO ENFERMO

ROMA.—El arzobispo de Palermo se encuentra gravísimo.

ELECCIONES SANGRIENTAS

VARSOVIA.—En las elecciones municipales celebradas en la Galitzia se produjeron colisiones, resultando cincuenta muertos y más de doscientos heridos.

EL SISTEMA DACTILAR

LONDRES.—En una información judicial el director de los servicios de huellas dactilares ha declarado que en quince años lleva hechas por ese procedimiento más de doscientas cincuenta mil investigaciones, sin que haya incurrido nunca en error.

EL EXCESO DE ORIGINAL NOS OBLIGA A RETIRAR PARTE DE NUESTRA INFORMACION TELEFONICA

Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVÉS el 12 de Noviembre de 1902

—Las familias que habían solicitado la asistencia gratuita médico-farmacéuticas del Ayuntamiento ascendían a quinientas.

—A pesar del mal tiempo fué bastante gente a la clásica fiesta de San Millán en el pueblillo de Ali.

—Fué curado en el hospital el obrero ebanista Fidel Martínez, de una profunda herida en la muñeca izquierda.

—Falleció el popular «Momú» muy conocido en la Plaza de Abastos y vendedores de fruta.

—Anunciaban del pueblo de Villanueva de Valdegovia que una casa propiedad de Felipe Sucedo había sido pasto de las llamas.

—A consecuencia de la rotura de la presa que en el pueblo de Harriñuza existía para la turbina de producción de fuerza para la fábrica de Arinas de Arava, hubo una gran inundación que desplomó el edificio donde se hallaba instalada la turbina y produjo graves daños en las heredades del pueblo.

BEBED SIDRA «EL GAITEBO»

El fallecimiento del señor Esnaola

En el número del pasado miércoles dimos la noticia del fallecimiento de este queridísimo amigo nuestro, que tanto colaboró en este periódico.

Con posterioridad hemos sabido detalles de sus últimos momentos. Habíase trasladado a Laguardia a pasar una temporada a fin de respirar los puros aires que allí reinan.

Se sintió enfermo el 27 del pasado mes, cuando creía encontrarse más fuerte, pues al día siguiente pensaba ir a Briviesca y así lo dijo a sus amigos, despidiéndose de ellos, con el fin de ver los dos hermosos retablos, que allí existen en la que fué Colegiata y en la iglesia de unas religiosas. Pasó la tarde hablando de cosas de arte con varios aficionados, que en Laguardia se encontraban.

Una vez en el lecho, estuvo luchando entre la vida y la muerte por espacio de doce días con alternativas de ligera mejoría, que parecían dar lugar a la esperanza de una saludable reacción, que pronto se desvanecía con nueva agravación del mal. El día siete se presentó la disnea, que hizo verdaderamente angustiosa y difícil su respiración. Pudo contenerse en la primera noche y el enfermo tuvo sosiego, pero volvió a reproducirse el día ocho con tal intensidad que el enfermo no pudo resistir y sobrevino la muerte.

Los esfuerzos de la Ciencia resultaron inútiles para arrebatar de las garras de la parca aquella vida joven, de la que tanto se esperaba no sin fundamento.

En cuanto fué comunicada la noticia de su enfermedad a su tío don Jesús María Echevarría, se trasladó a Laguardia y permaneció al lado del enfermo hasta que expiró.

El señor Esnaola se dió cuenta de la gravedad de su situación desde el primer momento, en que se sintió herido por el mal y se preparó a bien morir, haciendo abstracción por completo, de todas las demás cosas. En los comienzos mismos del mal pidió que le fueran administrados el Santo Viático y la Extremaunción. Recibió el Señor con el mayor fervor y en los ocho días, que sobrevivió, comulgó en todos ellos con los mismos sentimientos de profunda piedad.

Sobrellevó todos los trabajos y los rigores no pequeños de la enfermedad con gran paciencia, basando fuertemente el Crucifijo, que desde que enfermó siempre tuvo en sus manos o a su alcance.

El día 9 a las cuatro y media de la tarde tuvo lugar la conducción de su cadáver al cementerio con una concurrencia numerosísima, en la que figuraban las autoridades y todo el Clero. El pueblo de Laguardia puso una vez más

de manifiesto sus nobilísimos sentimientos y su profunda religiosidad.

El día 10 a las diez y media de la mañana se celebró solemne funeral en la parroquia de Santa María la Real de Laguardia. Presidió el duelo su tío el M. I. señor Provisor de esta diócesis don Jesús María Echevarría acompañado de algunos parientes de Cegama, Tolosa y San Sebastián y amigos de Logroño y Laguardia. Celebraron las misas de a tiempo el señor párroco de Cegama, pariente del finado y don Manuel Mendiola, coadjutor de Itziar y la solemne del funeral don José Mujica, coadjutor de Vergara, quienes quisieron rendir este tributo de cariño a su amigo.

El señor Esnaola no era natural de Cegama como algunos periódicos han dicho, sino de San Sebastián. Huérfano desde muy joven vivió al lado de su tío e hizo la carrera, en su mayor parte, en el Seminario de Plasencia. Muy pronto se despertaron en él las aficiones literarias. Era todavía alumno del primero o segundo año de Teología y apareció en un periódico católico, que en Plasencia se publicaba, la semblanza de uno de esos hombres que gozan de notoriedad en los pueblos por alguna razón.

El parecido es tan perfecto y cabal que luego se echaba de ver y el mismo interesado mostraba después el número del periódico en que se publicó. De su colaboración en el HERALDO ALAVÉS nada tenemos que decir, pues la conocen sobradamente nuestros lectores.

Su grande amor y predilección por la montaña alavesa se puso de manifiesto no solo en su libro titulado «En la montaña alavesa», sino también en su opúsculo «Pueblo de Markinez (Marquinez)» que recientemente ha sido editado por la Sociedad de Estudios Vascos, y en trabajos y apuntes por entre sus papeles se encuentran sobre todo, en uno inédito que se titula «Labores de la montaña alavesa». La ermita de San Juan de Markinez.

Dios Nuestro Señor ha querido que los restos mortales de quien tanto amó a Alava, descansan en tierra alavesa.

Descanse en paz en el cielo el alma del joven sacerdote, que en su breve vida supo laborar por

PREPARACIONES EN CURSO EN «EDITORIAL REUS»

Casa fundada en 1852

Registros, Notarías, (indeterminadas y entre Notarías).—Judicatura.—Fiscales.—Vicesecretarías de Audiencia.—Secretarías Judiciales.—Abogados del Estado.—Señores Campuzano, De Benito, Ortiz Arce, Aguado, Frías, Marañón y Querejeta. Honorarios: 100 pesetas, mes.

Jurídico Militar y de la Armada.—Sres. Izquierdo y Fragozo, 100 pesetas, mes.

Magisterio, (restringidas).—Señores Ballester, Zambrano, Lucas y Mantilla, 40 ptas, mes.

Secretarías de Ayuntamientos y Diputaciones.—Sres. Barahona, Frías, Fábregas del Pilar y S. Santillana, 75 ptas, mes.

Facultad de Derecho.—Sres. Izquierdo y Egea, 15 ptas, mes.

Bachillerato.—Profesores especializados, 15 ptas, por asignatura, 50 curso completo.

Ayudantes de Montes.—Sres. Eloorrieta, Lillo, del Pozo y Mejías, 75 ptas.

Correos y Telégrafos y Estafetas.—Sres. Jiménez, Sánchez Flórez, Nin y Cascajo, 40 pesetas.

Policia.—Sres. Izquierdo, Llardent, Montera y Morcuende, 30 pts.

Pericial y Administrativo de Aduanas.—Sres. Pacheco, Astray, Llardent, Alonso de Ilera y Morcuende, 60 y 35 ptas.

Inspectores del Tributo.—Sres. Picardo, García, Prados y Lafuente, 50 ptas.

Radiotelegrafía.—Sres. Nériida, Morcuende y Alonso de Ilera, 35 ptas.

Auxiliares del Catastro.—Señores Fábregas, Salido, Proy y Pol, 30 ptas.

Profesores Mercantiles y Pericial de Contabilidad.—Sres. Fábregas, Prados y Camps, 100 y 75 ptas.

Contestaciones a todos los Programas.

PRECIADOS, I

Nuestra Empresa no tiene con su nombre ningún Instituto y nuestros éxitos se demuestran.

Notas financieras

MADRID

VALORES: Interior, 70,40; Exterior, 81,70; Amortizable 1917, 92,50; Idem 1920, 93,15; Idem 1926, 103,20; Idem 1927 libre, 103,70; Deuda Ferroviaria, 101,95; Banco Hipotecario 4 por 100, 90,25; Idem 6 por 100, 109,25; Obligaciones M. Z. A. 1.ª, 344,50; Idem 6 por 100, 103; Idem Norte 6 por 100, 106; Acciones Norte España, 520; Tranvías, 108; Banco España, 599; Central, 129,50; Explosivos, 570,25.

MONEDA: Libras, 28,63; Dollars, 5,88.

PUBLICIDAD.—Para trabajar la publicidad de importante obra referente al País Vasco, se necesitan Agentes activos en Vitoria y principales pueblos de A'ava.—V. B. Tomé, S. Nicolás, 34, Pamplona.

CARBONES.—Sociedad de Carboneros de Bilbao, Sucursal de Vitoria, Ortiz de Zárate, 3.—Carbones nacionales y extranjeros. Galleta inglesa superior para cocinas, a 4,25 ptas. los 50 Kgs., a domicilio.

PERDIDA de un billete de 50 pesetas. Por tratarse de una pequeña aprendiz se ruega encarecidamente a la persona que lo haya encontrado se sirva entregarlo en esta Administración, donde se le gratificará. N.º 2386.

el bien de las almas y en pro de la cultura vasca!

Participan de Tolosa que el Cabillo parroquial de aquella villa ha acordado celebrar un funeral por el eterno descanso del alma del finado Esnaola el próximo martes día 15 a las nueve y media de la mañana.

Taller mecánico de reparaciones

para máquinas de escribir de todas marcas. Cintas fijas y copiativas a 3,50 pesetas. Por doce na a 33 pesetas. Piezas de recambio para máquinas de todas clases.

Servando González

Teléfono 885

Abonos de limpieza. San Francisco, 16.

Cine de la Casa Social Católica

Domingo 13 Noviembre 1927

PROGRAMA MONSTRUO A LAS TRES Y MEDIA Y SEIS Y MEDIA

Revista Pathe, una parte

Tomasín en las carreras, (gran éxito de risa)

y la extraordinaria superproducción

LA TIERRA PROMETIDA

2.ª gunda jornada, por RAQUEL MELLER

PRECIOS MÓDICOS



TRAJES INTERIORES DE PUNTO

Tejido especial de lana pura.

Remedio sublime contra el

REUMA y el FRIO

Exíjase esta Marca de Garantía registrada

en VITORIA:

Julián Aresti, Postas, 9

BILBAO AL DIA

Del Arenal al Mentirón

Agua a raudales - La pavimentación de las calles. - El Concierto Económico, el porvenir económico de Vizcaya y el Presidente de la Diputación.

El agua de las nubes ha caído continuamente y a raudales durante el día de hoy sobre la villa. Ha sido el día de hoy uno de los que más ha llovido aquí durante esta época invernal.

La gente ha corrido a refugiarse en las horas de ocio en la grata tibieza de los cafés y los cines. El tiempo ha contribuido a la expectación motivada por la causa de la Naviera Bermeo que se está viendo estos días en la Audiencia y que constituye una de las notas más salientes de la vida local durante esta semana.

En la sala donde se celebra la vista se ha congregado un numeroso público ansioso de presenciar las incidencias del apasionante proceso.

Las sesiones de hoy han sido las más interesantes de todas las celebradas. El conocido letrado señor Nieto, que ejerce la acusación privada, ha pronunciado su informe condenatorio en términos enérgicos, mientras el fiscal se ha creído en el caso de retirar su leve acusación contra los cuatro procesados. Mañana seguramente se dará por terminado este ruidoso proceso que nos ha deparado la primera de las emociones de esta naturaleza del presente año.

Dentro de este mismo mes se celebrará la vista de otro proceso no menos apasionante: el de la suspensión de pagos del Banco Vasco, que con el anterior y otros forman una serie de sucesos financieros de triste recordación en la villa.

Por fin el Ayuntamiento se decide a acometer las obras de arreglo de la pavimentación de las calles de San Francisco y del Campo Volantín, por las que tanto ha clamado el vecindario. Así lo ha anunciado hoy el alcalde a los periodistas. Dichas obras se acometerán a reserva de la aportación que a ellas haya de hacer la Diputación, pues ambas calles se consideran como vías de acceso a la villa y la Corporación provincial como a tales, se halla en la obligación de atenderlas.

El vecindario ha de acoger este plausible propósito de la Diputación con verdadero júbilo. La calle de San Francisco es arteria importantísima de aquella zona de la villa conocida por los barrios altos y poco menos que paso obligado para los viandantes. En estos días el tránsito por la calle de San Francisco es una verdadera aventura no accesible a todos los animales.

Los tranvías, los automóviles, los camiones y hasta los carros lanzan sobre las aceras continuamente verdaderos disparos de bala tan densos que pueden duchar a uno de pies a cabeza. Las fichadas de las casas y los aparatos han de aparecer estos días manchados por el lodo del arroyo. Otro tanto, aunque en menor escala, ocurre en el Campo Volantín y aun en otras vías urbanas que ahora no queremos señalar por no pecar de exigentes y porque nos daríamos todos por muy satisfechos con que se arreglarían las dos primeras.

Así pues, esta actitud del Ayuntamiento nos parece muy loable. Deseamos dichas obras y luego deseamos ambas Corporaciones acaudalar y dejar santado cómo se va de contribuir a su costeamiento. Araso sea este un sistema ideal para resolver diferencias de esta índole: anteponer la ejecución de obras a su planeamiento económico. Desde luego tendría la ventaja de adelantarse las obras necesarias que no es poca.

El presidente de la Diputación

ha hecho hoy a los periodistas unas interesantes manifestaciones relacionadas con las haciendas locales y el Concierto económico. Estas manifestaciones han sido inspiradas por un trabajo periodístico un tanto pesimista en el que se hacía una invitación a denunciar el Concierto económico.

El presidente ha tratado de hacer reaccionar a la opinión contra este pesimismo.

Una denuncia del Concierto al día siguiente de firmado como quien dice, le parece al presidente poco serio y poco en consonancia con el espíritu del país, dispuesto siempre a vencer dificultades. Es tina que la autonomía cuesta siempre cara y que es lógico que en este caso también exija un considerable esfuerzo al país.

El señor Bilbao tiene fe en el porvenir y dice que la Diputación lo prepara cuidadosamente, estudiando con cariño el problema de las exacciones locales y cuidando de no rebasar la capacidad contributiva del país.

Precisamente prepara ahora la Diputación la emisión de un empréstito de veinte millones para atender las obras de carácter provincial y poder continuar el ritmo progresivo, ascendente de Vizcaya que no puede ni debe, a su juicio, hacer un alto en él.

En la próxima sesión tratará la Diputación de este empréstito que se espera emitir muy en breve.

ISAKI.

Los mártires del deber

(Histórico)

Eran las cuatro de una mañana de enero; una mañana verdaderamente madrileña con vistas a la Siberia. Nevaba copiosamente, y el frío se dejaba sentir con una intensidad glacial. Las calles de la Corte estaban totalmente desiertas, y ni aún los serenos esos funcionarios admirables que desfilan bravamente todas las temperaturas, discretamente ocultos al aparato de algún piadoso albergue, apenas daban señales de vida. Diríase que la Corte era una ciudad completamente muerta.

En la casa de socorro del distrito de... reinaba la más absoluta tranquilidad, y los médicos de guardia habían podido dedicarse a su partida de trespillo o de julepe, según los casos, porque en cuestiones de juego para todo hay gusto. Los médicos y sus ayudantes reposaban en sábanas y cómodas butacas, esperando la llegada del nuevo día para dar cumplimiento a los avisos que no eran de carácter urgente; los camilleros y demás personal subalterno roncaban en camas improvisadas y en espera siempre del momento de lanzarse a la calle para cumplir sus santos deberes.

De improviso, y cuando más profundo era el silencio que reinaba en el benéfico establecimiento, vibró violentamente el timbre de el teléfono:

Un empleado de la casa acudió presuroso al aparato.

—¿Quién? preguntó.

El sereno de la calle del Peñón contestó una voz gangosa.

—¿Qué ocurre?

—Que inmediatamente vaya el médico de guardia al número 201 de la calle del Peñón, donde se está muriendo un niño.

—Pues diga usted que va inmediatamente.

Un momento después salía de la casa de socorro el médico de turno, acompañado de un guardia urbano destinado a este servicio.

—Pues anda —dijo el guardia— que de aquí a la calle de Peñón hay un rato largo de camino.

—Si hubiera por aquí un coche —contestó el médico aterrado ante la carinata que le aguardaba a tales horas y con aquella nochecita.

—No lo suae usted. Los coches de punto tienen orden de retirarse apenas empieza a nevar. Y no es por

C:O:S:A:S

LOS MUERTOS QUE VOS MATAIS!

CON motivo de la historia del electrocutado de la Habana que sus verdugos creían bien muerto y que cuando volvieron la espalda se levantó y se paseó en la celda tranquilamente, se habla de una nueva reclame para un periódico.

Un escritor danés, M. Tarkuld Eriksfeldt convencido de la posibilidad de volver a la vida a los electrocutados, ha manifestado recientemente la intención de sentarse en el fatal sillón y hacerse enseguida resucitar por especialistas.

Ha añadido que dará por escrito sus impresiones verdaderamente reales, vividas.

¡Un artículo sensacional en perspectiva... si no queda en la silla!

Nueva Carbonería

SEBASTIAN FERNANDEZ n.º 7

SE SIRVE el carbón a domicilio, a precios reducidos. — Se da participación de lotería para el día 22 de diciembre.

DANIEL AGUILETA.—Tel. 380.

REVISTA GRAFICA Vida Vasca EN PREPARACION EL NUMERO DE 1928

CRÓNICA TEATRAL

Ayer se estrenó "Boy,"

Novela del P. Coloma, adaptada a la escena por don Manuel Linares Rivas



Si hemos de ser sinceros, y ello nos place, debemos reconocer que no esperábamos de la adaptación teatral de "Boy" ni de la interpretación de la Compañía cinematográfica un triunfo tan rotundo y, hoy podemos decirlo, merecido.

En la adaptación teníamos por la integridad de la fábula, en la interpretación sospechábamos prevaleciese el gesto y mímica sobre la dicción y movimiento. Pero el conocimiento técnico, el oficio, de Linares Rivas, y el real dominio de recursos escénicos de las huérfanas de Juan de Orduña forjaron el éxito que fué definitivo.

Cuanto de interés y esencial tenga la novela del ilustre jesuita, es escena de la comedia adaptación de la versión cinematográfica y su desenlace; y que "Boy" reúne todos los requisitos necesarios para agradar y entretener, por sabido se calla.

En la interpretación destacó la personal labor de Juan de Orduña. Algunos puritanos amantes de la sobriedad lo encontrarían, quizás, y en algunos momentos, un tanto recargado, insistiendo en los mejores gestos de su labor muda que ante la pantalla ha podido elegir, pero en su mayoría son muy propios para recalcar la turbulencia del protagonista, eje central de la trama.

Para consuelo de puritanos y ejemplo de elocuente sobriedad, ah está la buena encarnación del Marqués de Burunda por Fernansuar. Teresa Fávoro hizo una Beatriz tan encantadora que todos envidiamos a "Boy"; y Montenegro admirablemente caracterizado. Almudena Ayala, Rosa Gorostegui en fin, todas y todos, hicieron primores de ejecución en la escena admirablemente vestida por la amable prestación de magníficos muebles por parte de los acreditados industriales señores de Ibargoitia.

Mañana se estrena «Nobleza baturra»

Mañana se estrenará la adaptación a la escena de la película de costumbres aragonesas, de Joaquín Dicenta, titulada «Nobleza Baturra».

De su estreno en el teatro Pereda, de Santander, dice nuestro querido colega «El Diario Montañés»:

Tratándose de una obra de costumbres aragonesas, tenemos que seguir el hilo de la historia del teatro desde Llorente para ir viendo que los autores que han tratado esta región tan colorista, dibujan siempre tipos análogos, interior y exteriormente. Puede argüirse que el secreto se encuentra en que una raza que se ha exaltado a sí misma por la reciedumbre y la nobleza de sus exterioridades, hay que estudiarla objetivamente. Nos reconducimos con quienes opinan de esta forma, y así vamos asistiendo al desarrollo de la fábula urdida por Dicenta, basándola en dos puntos de referencia, que son otras tantas copias populares.

Una de ellas, la que da motivo al argumento, es representativa de la infancia, que crece y crece cobándose en la hora de una mujer inocente, hechada por la infamia de un mozo atolondrado que no busca más fin que vengarse de unas rotundísimas calabazas recibidas de aquella.

La segunda copia da motivo al título de la obra, despertando en el descastado un sentimiento racial; la nobleza ruda y espontánea.

Se suceden escenas melodramáticas (no hay que olvidar la procedencia cinematográfica de la obra) bien equilibradas con las situaciones cómicas. Los personajes están bien trazados y sobre todo el conjunto flota la gran habilidad del comediógrafo, que ha compuesto una obra para el público. Este sabe agradecer el intento del autor y bate palmas sin reservas, entregándose enteramente a cuanto en el escenario ocurre.

Felipe Fernansuar, que no ha podido participar en las demás representaciones hasta ayer, por haberse encontrado enfermo, se presentó anoche al público, obteniendo un triunfo lisonjero, compartido con Teresa Fávoro, que hizo una María del Pilar apasionada y noble, muy ajustada.

CREMA-TINA

Curtis de juventud.—Manos finas y blancas — Infalible para curar las irritaciones de la piel producidas por el calor. Venta exclusiva para Alava: Artículos alemanes, San Antonio, 1.

Del Ayuntamiento

Al mediodía ha estado en el despacho del señor Alcalde un representante del pueblo de Ochandiano para saber la impresión reinante entre los vitorianos respecto al proyecto de ferrocarril que saliendo de Villarreal y aprovechando hasta allá el Vasco Navarro, por Ochandiano, empalme en Lamona, con los Ferrocarriles Vascongados.

El señor García Nieva le dio cuenta de que en este asunto la Comisión Permanente pasará ese proyecto al estudio de las «Ferroviarias Alavesas» que es la entidad que con representación del Ayuntamiento, Diputación y Cámara de Comercio se ha encargado de todo lo que a comunicaciones ferroviarias se relacione.

El asunto que ahora se inicia debe ser además cosa que interesa grandemente a Vizcaya y la opinión de las fuerzas económicas bilbainas es de importancia capital.

El representante fué después a visitar a don Ricardo Buzza.

Por lo demás el alcalde accidental no tenía noticia alguna que fizar a la Prensa.

Esta tarde se reunirá la Junta de la Caja de Ahorros, y el señor Iglesias es esperado hoy o mañana precedente de la Corte.

No dió más de sí nuestra visita informativa en la Casa de la Ciudad.

JULIAN BAJO

Platería :: Optica Relojería :: Joyería

VITORIA

Teléfono 427

MANUEL SORIANO.

Madrid y noviembre de 1927.

# Gacetillas y sucesos

**PROGRAMA** de las obras musicales que ejecutará la Banda Municipal mañana domingo, de doce a una, en la Plaza de Alfonso XIII.

- 1.º «El soberano», pasodoble (primera vez).—Segura.
- 2.º «Bolero».—Schier.
- 3.º a) «Contrapas».—Inchausti. b) «Chistu soñaba» alborada.—Butrón.—(Por la banda de tamborileros).
- 4.º «La verbena de la Paloma», fantasía. (primera vez).—Bretón.
- 5.º «Danza morisca».—Eric Coates.

— 0 —  
Si usted busca la galleta ideal para el té, compre **CARLTON TEA BISCUIT DE ARTIACH**; quedará complacida.

— 0 —  
**CINE DE LA CASA SOCIAL CATOLICA.**—Para mañana hay anunciadas dos sesiones con programas monstruos, la una de ellas «TIERRA PROMETIDA», segunda jornada, interpretada por Raquel Meller.

Las sesiones serán a las tres y media y seis y media.

— 0 —  
Un excelente quinado que en casa te convendría. Pues la llenaría, al punto. De bienestar y alegría. Es el «**Quinado San Roque**» De Tejada y Compañía.

— 0 —  
Gran Aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y C.º (Sucre).—**ARETA** (Alava).

— 0 —  
**FARMACIAS DE TURNO.**—Mañana domingo estarán abiertas las siguientes:

La del señor Bulnes. Plaza de la Virgen Blanca, 10, y la del señor Rovira. Plaza de Alfonso XIII, número 5.

Estas mismas farmacias quedarán de guardia durante la noche hasta fin de semana, solamente para el despacho de recetas.

— 0 —  
**TONICO RECONSTITUYENTE**

En irregularidades de la menstruación, nutrición defectuosa y debilidad. La **Bioforina Cárcamo** da resultados magníficos.—Tónico reconstituyente de primer orden, que tiene callos, juanetes, ojos de gallo o durezas, es porque no usa el patentado

— 0 —  
**CALLOS**

Las terribles molestias de los pies desaparecen completamente usando dos o tres veces el patentado

**UNGUENTO MAGICO**

que en tres días los extirpa totalmente. Pídale en farmacias y droguerías, 1,50. Por correo, 2 pesetas. Farmacia Puerto, Plaza San Ildefonso, 4.—Madrid.

— 0 —  
**SERVICIO METEOROLOGICO.**—Los partes del observatorio del Instituto, acusan:

A las **OCHO** de la mañana Presión atmosférica, 718.1.

Termómetro seco del psicrómetro, 5,2.  
Termómetro húmedo, 4,2.  
Humedad, 81.  
Temperatura máxima, 6,0.  
Temperatura mínima, 3,0.  
Agua en las últimas veinticuatro horas, 18,5.  
Estado del cielo, nuboso.  
Viento, flojo NO.

**A la UNA de la tarde**  
Presión atmosférica, 717,5.  
Termómetro seco, 9,4.  
Termómetro húmedo, 6,6.  
Humedad, 63.  
Estado del cielo, nuboso.  
Viento, ventolina O. SO.

— 0 —  
**POMADA CEREO**  
cura úlceras, grietas, quemaduras, herpes, eczemas y erupciones.

— 0 —  
**REGISTRO CIVIL.**—El facilitado en el día de hoy por el Juzgado Municipal, es el siguiente:  
Nacimientos: un varón.  
Defunciones: Hilario Pipaón y Martínez de Legarda, de 33 años, soltero, Hospital Civil.  
Celestina Miránz de Mañón y Foronda, de 70 años, viuda, Cuchillería, 4.

Matrimonios: Julián Sáez y Rivas con Gregoria Argote y Soría, de 27 años y solteros respectivamente.  
Daniel Palacios y Urizar con Francisca Argote y Soría, de 29 años, solteros, respectivamente.  
Julián Fernández y Olabunaga con Justa Moreno y Sáenz, de 39 y 23 años, solteros.

Fructuoso F. Larrea y Ruiz Azúa con Victoria Abasolo y Pujana, de 44 y 39 años, viudos.

— 0 —  
**PEQUEÑOS INCENDIOS.**—A las cinco de esta tarde se ha producido un pequeño incendio en el piso tercero de la casa número 24 de la calle de Postas.

Ha sido debido a que al intentar encender lumbre una sirvienta, ha rociado con gasolina el carbón del hornillo. Las llamas han alcanzado a la lata que contenía el combustible líquido y se ha producido una gran llamarada.

Avisados los bomberos de guardia han sofocado las llamas, quedando todo con el consiguiente susto.

— 0 —  
A las ocho y media de esta mañana se ha incendiado la chimenea del piso primero de la casa número 13 de la Correría.

Ha sido sofocado el incendio por los bomberos de turno.

— 0 —  
**DEL CUARTO DE SOCORRO.**—En el Cuarto de Socorro ha sido asistida doña Emilia Briones, de 30 años de edad y que habita en Cuchillería, 85, 1.º, por un pinchazo en el dedo corazón, producido por la aguja de una máquina de coser.

Después de curada ha pasado a su domicilio.

— 0 —  
**BEBED SIDRA «EL GAITERO»**



## LA FIESTA DE LA VICTORIA

Se ha celebrado en toda Italia, con gran solemnidad, la fiesta de la Victoria. La foto representa a Mussolini recibiendo al Rey de Italia delante del monumento al soldado desconocido.

## HAY QUE PROHIBIR EL USO DEL BICARBONATO EN LAS INDIGESTIONES

El Bicarbonato de sosa no puede recomendarse en el tratamiento de la acidez estomacal, aunque produzca un alivio momentáneo y aparente. ¿Cuáles son sus consecuencias? Consulte a su médico y éste le expondrá claramente los efectos nocivos de tal medicación, y si bien neutraliza las acidez, en cambio fácilmente dilata el estómago sin proteger, como es indispensable, las paredes del mismo. Es por esta razón que tales paredes se inflaman constantemente y en el momento en que el ácido segregado irrita los más delicados epitelios digestivos se agrava la afección cada vez más. El uso continuado del Bicarbonato de sosa llega a transformar la simple gastritis en crónica y el ácido excesivo puede originar úlceras difíciles de curar. Sólo la Magnesia Bisurada, de fama mundial, posee la propiedad de suavizar y proteger las paredes digestivas. Su eficacia está completamente demostrada después de tantos años de producir un alivio seguro en miles de casos de flatulencia, acedías, sensaciones ágras, pesadez de estómago e indigestiones. Se vende en todas las farmacias. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

## C. Aparicio Guisasola MÉDICO

Ex-alumno interno de la Clínica del Dr. Bourkaib, de la Casa de Maternidad de Madrid. **MATRIZ Y PARTOS.**

**DATO, 36, 2.º.—Consulta de 3 a 5**

# Crónica religiosa

## ADORACION NOCTURNA

Con inusitada solemnidad se celebró en la noche de ayer viernes, en la iglesia de los RR. PP. Jesuitas, la Vigilia General Ordinaria de Difuntos, con que anualmente celebra esta Asociación Eucarística Nocturna de Jesús Sacramentado.

Fueron muchos los Adoradores que, una vez más, hicieron ese pequeño sacrificio, pero grande a los ojos del Señor, de pasar la noche fuera de sus hogares, para ofrecerlo al Soberano Señor en sufragio de sus hermanos difuntos. La Vigilia se desarrolló según anunciáramos de antemano.

A las diez se hizo la salida de la Guardia, en la que formaban todos los adoradores, presidiéndola el digno Vicepresidente de la Sección de Victoria, don Andrés Solóaga, acompañado de los miembros de la misma. Oficiaba de Preste el celoso Capellán de la Adoración, don Miguel de Nicolás.

Después de exponerse de manifiesto Su Divina Majestad, hizo una hermosísima y sentidísima plática el R. P. Beristain, de la Compañía de Jesús, quien con su palabra cálida y entusiasta enervó a todos los que en la noche de ayer tuvieron la dicha de asistir a esta solemnidad, haciendo el humilde hijo de San Ignacio un acabado elogio del adorador que después del trabajo del día, venía a implorar, a pedir, a depositar una plegaria en sufragio de los hermanos difuntos, al gran Amigo del adorador: Jesús Sacramentado.

Después del sermón se hizo el «Invitatorio» semitonado. Durante el resto de la noche los turnos de la Sección velaron al Santísimo.

Terminado el rezo «Vísperas y completas», se reunieron todos los adoradores para hacer el ejercicio oraciones de la mañana y preparación para la Comunión. Seguidamente se hizo la Bendición y Reserva del Santísimo.

A continuación, a las tres y media, Invitatorio y primer Nocturno de difuntos, cantados solemnemente a dos coros. Misa solemne de Requien, administrándose buen número de Comuniones, y procesión de Resposos.

A las cinco y minutos de esta mañana terminaba una de las Vigilias más hermosas que celebra cada año el Adorador nocturno, el soldado de Cristo, en sufragio de aquellos sus hermanos que pertenecieron al Real Servicio de la Adoración Nocturna Española.

## CALENDARIO PARA MAÑANA

Día 13. Domingo.—XXIII después de Pentecostés.—Santos Estanislao de Kostka, S. J.; Diego de Alcalá, Nicolás, papa, y Eugenio, obispo, confesores; Arcadio, Pascasio, Probo, Eutiquiano y Pabito, niño, mártires.

## POR LAS BENDITAS ANIMAS

Parroquia de la Santa Iglesia Catedral

La Cofradía de Animas estable-

cida en esta iglesia, continúa con gran solemnidad, celebrando el solemne novenario en sufragio de las benditas almas del Purgatorio.

En la función de hoy sábado predica el presbítero don Fernando Martínez Salinas.

Mañana domingo 13, a las siete y media será la Misa de Comunión general, recomendándose encarecidamente la asistencia a todos los cofrades.

A las cuatro de la tarde, después de las Horas Canónicas, se cantará un solemne Oficio de Difuntos.

En el ejercicio de la tarde predicará el presbítero don Vicente Bravo.

El próximo lunes, día 14, terminadas las Horas Canónicas de la mañana, se hará la función general y se concluirá con un solemne responso.

## Parroquia de San Pedro Apóstol

En esta iglesia continúa con gran solemnidad la Novena de Animas. En la función de esta noche predica don Isidro Salazar.

Mañana, domingo, a las ocho, Misa de Comunión general.

Por la tarde, a las tres y media se cantarán solemnes Vísperas de Difuntos.

Terminado el sermón de esta noche, que esta a cargo del presbítero don Demetrio Sánchez, se hará la procesión «pro Defunctis» por el claustro de la iglesia.

El lunes, a las nueve, solemnes funerales en sufragio de los feligreses difuntos.

A estos funerales quedan invitados cuantos feligreses lloran la muerte de sus deudos.

## Del Gobierno Civil

### VISITAS.—TRANQUILIDAD

El señor Gobernador ha recibido en su despacho al señor alcalde interino, al señor Pando, delegado gubernativo de Vizcaya, y al señor Palacios; a los señores Sarmiento, Ayala, notario de Laguardia; señora inspectora de Enseñanza y al señor Rojas.

La tranquilidad reina en toda la provincia y, por ello, nada particular tenía que comunicar el señor Amézola.

## Crédito Hipotecario Español

Registrado en el Ministerio de Trabajo, Comercio e Industria.

Fundado en el año 1912

Facilita dinero para hipotecas, más rápidas y económicas que los Bancos Hipotecarios.

Oficina oficial: Barcelona, Alta de San Pedro, n.º 18, principal.—Horas de oficina, de 9 a 1 y de 3 a 6, y por correspondencia.

## Apartado de Correos de HERALDO ALAVÉS: núm. 14

## Homenaje póstumo

# A don Manuel Iradier y Bulfi

Cuartillas escritas por don Herminio Madinaveitia para la velada necrológica del Nuevo Teatro.

(CONTINUACION)

se abastó, en cambio, en profusos y varios conocimientos, de ingenio tozudo y penetrante, clarividente, de un ascético temple de alma, que, bañado en las aguas del más puro estoicismo y en las seaequitas puesto en probanza, parece purificarse radioso en el crisol en que fundiéronse aquellos de los primeros cristianos. Era todo un hombre, como dicen que juzgó Napoleón al más grande poeta alemán; el varón justo, al cual oracio hubiera podido aplicar los versos de su famosísima oda: «Si el universo se deshiciere en pedruzcos, impávido le apstarian sus ruinas...»; el bueno, el bueno

como en franja de seguridad de firme visión esperanzada, a lo que más quiere y en lo que puso su existencia toda. Y el il el píasnase en r aliada hermosa y lo soñado truécase en territorios, que a la patria ofrenda, por él columbrados en imaginativos aahelos y en nacionales ansias de engrandecimiento español.

Pero tiene que adscribirlos al pabellón amado, ha de asegurar su posesión para que españoles sean, y ensancharla, extenderla, como en grandioso proyectar la concilia, infernarse por el Muni atravesando la sierra de Cristal y después de un recorrido que fantástico parece, de embocar por el Camaróns. En total unos 6.000 Kms. de viaje, para los que necesitó veinte mil pesetas, según presupuesto. Otra vez en querida Exploradora, cuando de nuevo al frente de ella, en 1877, expone a sus compañeros de Sociedad el proyecto que cuaja en una memoria al Ministerio de Ultramar, según se colige de las notas de su diario en 24 de Abril de 1881.

Porque abandonado Elobey por Iradier, el 24 de Enero del 76.

**BEBED SIDRA «EL GAITERO»**

había vivido un año en Fernando Poó, donde tuvo que enterrar, en aquellas regiones, por él con tanto cariño miradas, una hijita que en Africa nació; a Victoria vino con ánimo de proyectar nuevamente planes más completos que en líneas anteriores se diseñan y que cristalizan en el documento mencionado que a tener carácter oficial tiende.

¿Cuánto peligro de afiado, hasta entonces, qué de privaciones y amarguras sufridas, como la resistencia física y moral pudo sostenerse, en aquel actuar tempestuoso, con el acicate acerado de la ilusión sin medida, del viajero adueñado!

Más lo que ahora va a ocurrirle, lo que aún tiene que pasar de penoso y calladamente trágico, entre la indiferencia de unos, y la pasividad, cuando no la malquerencia cobarde y disfrazada de otros, va a superar en mucho a lo no poco que lleva padecido.

Escribe él en Junio de 179, aquí, en Vitoria, en el libro de sus intimidades: «Se apodera de mí una cruel ansiedad. ¿Cuándo podré partir a Africa! El tiempo avanza; si pasa más va este año no será posible; las lluvias empezau en

Noviembre. Tengo una gran esperanza; seguiré trabajando».

Con este laconismo lapidario refleja claramente sus temores; su ilusión que no le abandona.

Y en Abril (25) del 81: «Cuánto tiempo perdido para mis planes; cuántas miserias y fatigas; cuántas veces han derramado lágrimas mis ojos...; cuántas me he preguntado si sería el destinado a descubrir el interior del Africa...!»

Por fin, en medio de tanta desgracia. Dios me lleva de la mano encaminándome a realizar mi otro proyecto. Llamé a mis amigos, les expliqué mi pensamiento reorganizando la Exploradora. Muchas veces me he privado de una peseta para comer con objeto de destinarla a la propaganda.

Ayer deposité en el correo la solicitud al Ministro de Ultramar que la presentará a la Comisión gestora... ¡Mis fuerzas no pueden más...!

Este lamentoso quejars, doliente y desalentado, lleva a nuestro ánimo el pavor de una caída en el calvario que el insigne vitoriano tuvo que recorrer.

Peró si pudo, pudo más aún; la quejumbre desconsoladora trucear

(Continuand)

# LOS DEPORTES

En torno al balón

## Unas cuantas consideraciones....

Sobre el Club, el socio, el directivo, el jugador, el cronista y el público en general

Al disponemos a cumplir la promesa que ayer hicimos a nuestros lectores, con ocasión de las dos cartas que insertábamos, suscrita la una por el titulado cronista de un semanario local y la otra por el presidente del Club Deportivo Alavés, quisieramos poseer el máximo tacto, por estar persuadidos de que vamos a entrar en un terreno delicadísimo, no por lo que de peligroso tenga el tema (que este nos parece a guisa de la glosa del más humilde observador) sino por la circunstancia de tiempo en que ha surgido el incidente: circunstancia de tiempo que ha podido dar al traste con una de las cosas victorianas hechas con la mayor abnegación, el mayor desinterés y el más ferviente deseo de que el nombre de nuestro pueblo suene por encima y a pesar de los de más pompa, de que Vitoria llegue a cantar un solo en el concierto de voces de Vasconia. Y en el momento en que por un admirable espíritu de organización hemos puesto a quienes nos representan en el mundo deportivo en condiciones de competir con los mejor organizados, cuando tras el ascenso a la categoría prima contendemos en ella honrosamente con los que parecían debieran aplastarnos en razón de su veteranía, cuando por finica aspiración de esta temporada no debió existir otra que la de salir, cuanto más a prisa mejor, por la escala de esa categoría en que hubo de admitirnos por obra del bien probado esfuerzo de nuestros jugadores y directivos, el afán de crítica negativa y personal, que es la más descabellada e irracional de las críticas, ha puesto al Club representativo en plan de abandonar por unos días el desarrollo de su labor, para atender a enojosas cuestiones cuya contera ha sido, según se nos informa, lamentable.

Pero prometimos discurrir algo sobre los diversos elementos que se mueven en el tablero deportivo, y estamos adelantando consideraciones que de ese mismo discurso se derivan.

**EL CLUB.**—Ignoramos la vida interior del Club Deportivo Alavés; se limitan nuestras noticias acerca de la entidad, al conocimiento del Reglamento por que se rige, y a la visión y registro en nuestras columnas de sus manifestaciones exteriores, de su vivir como Sociedad deportiva.

Las realidades hay que admitirlas, bien que nos pese. Y una realidad es que desde hace varios años en el mapa de España se advierte una nueva división: la división deportiva, en la que no hay un solo rincón que no aspire a ser trazo grueso. Vitoria no ha querido ir a la zaga de los demás pueblos, y así como ha organizado en diversas ocasiones agrupaciones artísticas de tanto relieve como escasa vida, en esta fiebre deportiva aspiraba también a sentirla. Nacieron unas cuantas sociedades, mejor, se formaron unos cuantos grupos compuestos en su mayor parte de jugadores, en cuyo torno formaron algunos aficionados que los alentaban y ayudaban según sus fuerzas. Pero así como en las agrupaciones artísticas que se formaron antaño eran elementos principales la cohesión y el entusiasmo, en estos grupos deportivos, que también en ellos, que son músicos que carecían: el dinero. Eran necesarios, pues, tres elementos, dos de ellos difícilmente aunables en Vitoria, para que las agrupaciones deportivas pudieran arraigar, vivir y crecer: entusiasmo (lo más fácil de encontrar), cohesión (esto difícil aportación para todo aquél que no reporte un inmediato interés material).

Pues bien; lo que ninguna de

aquellas entidades artísticas (orfeones, rondallas, etcétera) pudieron conseguir, lo ha conseguido el Club Deportivo Alavés, cuyo estado floreciente de hoy se debe a que sus elementos directivos han sabido mantener el entusiasmo entre los socios y los no socios, la cohesión entre los componentes de sus comisiones, jugadores, etcétera, y, lo que es más digno de admirar, han sabido llevar su deseo de que Vitoria sea algo deportivamente hasta el sacrificio pecuniario, desembolsando unos cuantos, muchos, miles de duros, para dotar a nuestro pueblo de un hermoso campo digno de la afición. Y que ésta ha respondido a ese sacrificio, y que éste no ha sido hecho en vano, lo han de-

mostrado bien claramente las caravanas de autos grandes y chicos que han ido tras nuestro equipo por esas carreteras vizcainas, y lo demostrará una vez más el desfile inacabable de personas que mañana se registrará en los paseos de la Senda y Cervantes.

A nuestro juicio, pues, de meros observadores, el Club Deportivo Alavés está cumpliendo, acertadamente, en lo más, el objeto de su fundación y acrecentamiento. Y en este sentido, cualquier maniobra que contra él se hiciera, la estimaríamos de gran responsabilidad para sus autores, no solamente porque atentarían contra el prestigio deportivo de Alava, sino porque, además, pagarían, con la más negra de las ingratitudes, el sacrificio de unos excelentes vecinos.

— 0 —

Como esta primera reflexión acerca del Club ha resultado un poco larga, seguiremos en días sucesivos discutiendo acerca de los demás elementos interesados en esta cuestión.

## — Mañana en Mendizorroza —

De Baracaldo se reciben noticias de que el entusiasmo para venir a Vitoria a fin de animar al equipo del pueblo es algo desconocido.

No solo vienen dispuestos a animar a su equipo, sino convencidos de la victoria de éste sobre el del Deportivo.

Veremos como se portan mañana nuestros jugadores. Creemos que no serán necesarias nuestras excitaciones para que pongan todo su empeño, toda su alma, en salir vencedores. Ellos saben, mejor que nosotros, lo que supponen esos dos puntos. Y el público de Vitoria contribuirá con sus aplausos, con sus voces de aliento, con su entusiasmo por el equipo, a que el «once» local haga un esfuerzo y demuestre que no son justas las apreciaciones de algunas mentalidades futbolísticas al señalar al Deportivo Alavés como un equipo sin fondo, sin moral.

Nosotros hemos esperado con mucho interés este partido de Mendizorroza. O mucho nos equivocamos, o mañana el Deportivo Alavés demostrará de lo que es capaz.

¿Cuántos baracaldeses vendrán mañana? ¿Mil, dos mil? No sabemos. Pero sí sabemos que vendrán muchos y que tal vez parezca que son muchísimos.

¿Cuántos vitorianos acudirán a Men-

dizorroza? Más difícil de calcular aún. Seguramente se congregarán allí todos los que tienen algún interés por el Deportivo. ¿Quién no está tocado en estos momentos de ese mal? ¿Qué vitoriano—exceptuando a Un Aldeano—es capaz de sentir indiferencia ante el compromiso que tiene el Deportivo?

Mañana, estamos seguros de ello, no faltará ningún devoto, ningún partidario, ningún simpatizante del Club de nuestros amores. No debe arredrarnos ni el mal tiempo, ni el frío, ni nada.

¿Quién ha dicho que el público de Vitoria es apático por naturaleza?

Vaya, vaya mañana a Mendizorroza y se convencerá de lo contrario.

— 0 —

Escribimos estas notas sin haber recibido aún la formación oficial del equipo del Deportivo. Desde luego se procurará que sea el mejor. Tal vez jueguen todos a excepción de Ciriano Errasti, al que posiblemente sustituirá su primo Pachi.

De lo que estamos seguros, por muchas y poderosas razones, es que los once muchachos que representen al Deportivo, pondrán todo su entusiasmo por vencer.

El Baracaldo anuncia este conjunto: Santamaría; Salgado y Prats; Carral



**Indestructible**  
es el apoyo que presta a los niños el Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD

Músculos vigorosos, huesos fuertes, imaginación despejada y un perfecto funcionamiento de todo el sistema, es el resultado que se obtiene con este activísimo reconstituyente. Combate con éxito absoluto la anemia y el raquitismo, la inapetencia y el escrofulismo.

Más de 35 años de éxito creciente.—Aprobado por la Real Academia de Medicina

AVISO: Rehece todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD impresa con tinta roja.

o Arroyo, Larburu y Achaval; Llanas, Germán, Bata, Miranda y Eguala. El árbitro será el anunciado, Ezcudría, al que ayudarán como jueces de línea dos colegiados cántabros.

— 0 —

Los incidentes ocurridos esta semana no han entibado el entusiasmo de los jugadores, sino todo lo contrario. El equipo está más unido que nunca y todos confían en su perfecta unión, que es la principal cualidad de los deportivistas.

Ello nos hace esperar un triunfo más de los colores blanquiazules. La Junta Directiva, los jugadores y el público partidario del Deportivo Alavés están plenamente unidos e identificados.

Y a un Club que está en estas condiciones, es muy difícil derrotarle.

— 0 —

Parece que definitivamente, el equipo del Deportivo será el siguiente:

Beristain; Roberto, Quincoces; Camio, Antero, Pachi; Modesto, Crespo, Unamuno, Albeniz y Espada.

G.

### LOS PARTIDOS DE MAÑANA

Mañana domingo se jugarán en España veinticinco encuentros de la serie A. Unos cuantos menos que los domingos anteriores. De estos veinticinco partidos destacan los siguientes: Racing-Athletic, en Madrid; Valencia-Levante, en Valencia; Español-Barcelona, en Barcelona... y Deportivo Alavés-Baracaldo, en Vitoria. Ahí va la lista:

He aquí la relación de los veinticinco encuentros a celebrar:

**VIZCAYA**  
Sestao Sport-Athletic Club, en Las Llanas.

Deportivo Alavés - Baracaldo, en Mendizorroza.

**ASTURIAS**  
Oviedo-Stadium Avilesino, en Oviedo.

U. Deportiva-Racing de Sama, en Gijón.

**GALICIA**  
Celta-Eiríña, en Vigo.

Deportivo-Unión Sporting, en Coruña.

Racing-Emden, en Ferrol.

**CASTILLA-LEON**  
Real Unión-Español, en Valladolid.

**EXTREMADURA**  
Badajoz-Sport Club Badajoz, en Badajoz.

**CENTRO**  
Unión Sporting-Gimnástica, en Madrid.

Racing Club-Athletic, en Madrid.

**ANDALUCIA**  
Primer grupo:

Español-Sevilla, en Cádiz.

Betis-Recreativo, en Sevilla.

Segundo grupo:

Algeciras-Malagueño, en Algeciras.

Málaga-Palompedica Linense, en Málaga.

**MURCIA**  
Carthago-Lorca, en Cartagena.

**CATALUNA**  
Valencia-Levante, en Valencia.

Castellón-Sportiva, en Castellón.

Elche-Burjasot, en Elche.

Saguntino-Juvenil, en Sagunto.

**VALENCIA**  
Español-Barcelona, en Barcelona.

Badalona-Europa, en Badalona.

Gracia-Unión Sportiva, en Barcelona.

Sabadell-Tarrasa, en Sabadell.

15 palabras, 0'50 plas. cada palabra más, 0'05

## Anuncios económicos

# Ofertas y demandas

Informes en la Administración, aumento 0'25

Rogamos a nuestros lectores que cuando se dirijan a la Administración solicitando informes sobre el contenido de alguno de estos anuncios, indiquen el número que aparece al final. Serán más rápidamente atendidos.

**JABON CHIMBO.** El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 y 250 gramos, respectivamente.

**LA HIGIENICA, Agua Vegetal de Arroyo,** premiada en varias exposiciones científicas, con medalla de oro y plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos al primitivo color, no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

**AMA DE CRIA** se ofrece, con leche fresca, de cinco días, para criar en Villarreal de Alava. Informes en esta Administración.—N.º 2383.

SE VENDEN tres miradores y se alquila un local grande para almacén. Razón San Prudencio, 22, primero.

SE ALQUILA dos hermosos locales para almacenes o cosa análoga. Cuchillería, 19 y 21. Razón: San Francisco, 14, tienda.

SE DESEA vender la concesión de un salto de aguas en Alava. Para informes: Plaza del General Loma n.º 2 («La Suiza»).

SIRVIENTA de 30 a 40 años, se desea, para todo, desempeñándolo muy bien. Informes en esta Administración.

**REMOLACHA FORRAGERA** blanca extra, a precio económico. Razón en la Droguería de R. Buesa, Cadena y Eleta, 2.

**OCASION.** Se vende grandes pabellones, propios para industria o almacenes de carbón, próximo Sierras Alavesas, sobre vía Anglo. Se darían facilidades. Para informes MORE, Francia, 36.

**LA COMPANIA DE MADERAS.**—BILBAO.—Maderas de pino Norte, tea, francés, gallego, satén y roble, por vagones completos y por expediciones sueltas. Solicitense precios.

**GANADEROS!** Buena ocasión para comprar casa, sita en la carretera de Murguía, con servicio de agua, amplias cuerdas y extensos terrenos, muy a propósito para la cría de ganado.—Informes: Ignacio Presa.—Arriaga.

**VIVEROS DE BUESA** establecidos en ARECHA VALETA y en la VENTANILLA.—PLANTONES de todas clases a precios económicos. Razón en la Droguería de Cadena y Eleta, 2.

**EDUARDO SANTAMARIA,** ex mecánico de las Casas Underwood, Royal y Remington de Bilbao, de la última ex jefe.—Reparación y abonos de limpieza de toda clase de máquinas de escribir, a precios ventajosos.—San Antonio, 33, 4.º derecha.—Teléfono 213. Vitoria.

**MUEBLES.** Gran liquidación, inmenso surtido, precios especiales Ortiz de Zárate, n.º 1.

**ERRAJ — SUPERIOR** a 18 céntimos kilo por partidas de cien kilos.—B. TABAR. PAMPLONA.

**Enrique Vallejo**  
Galleta inglesa para cocinas, 50 kilos, CUATRO pesetas.  
FLOIDA, 15 Teléfono 187

## TINTES DOMESTICOS WIKI

Los más conocidos. Los más económicos. Los mejores.

### FAMOSOS POR SU COLOR PERMANENTE

En «papeletas» para teñir en caliente y en frío, en todas las droguerías

## Doctor F. RUEDA

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta y operaciones de la especialidad, de 10 a 12 y de 3 a 6.

**CONSTITUCION**, 25, 3.º, izqda.

Consulta gratuita, exclusivamente para pobres, los sábados de 6 a 8. Arquillos, 4, 1.º

### Garage «La Unión»

Reparación de automóviles en general, stock completo, neumáticos «Michelin» y de aceites y grasas «Vacuum». Accesorios y piezas de recambio para coches europeos y americanos.

**FUEROS, 7, triplicado.**

AGUAS  
MINERALES  
NATURALES DE

El mejor Purgante-Laxante

# CARABAÑA

Purgantes  
Depurativas  
Antibiliosas  
Antiherpéticas

Propietarios: Hijos de R. J. Chávarri. Lealtad, 12.-MADRID.

## PATHE - BABY

EL CINE EN SU CASA

Con este aparato podrá contemplar cómodamente en su casa a los más renombrados artistas de la pantalla, en películas de 10, 20 y 100 metros

Todas las películas son **INFLAMABLES**  
Funciona con toda clase de corriente eléctrica y basta conectarlo a un enchufe de pared o lámpara

De venta: **CEFERINO Y. ALFARO**.--San Prudencio, 5  
Catálogos gratis los remite!

**PATHE - BABY, S. A. E.**  
Apartado 577 :: BARCELONA

### Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Alava

Con la garantía de la Excm. Diputación

SUBCENTRAL - VITORIA - DATO, 2, bajo.

SUCURSALES en Amurrio - Alegría - Aramayona - Araya - Arceniega - Berantevilla - Elciego - Espejo - Izarra - Labastida - Laguardia - Llodio - Maestu - Murguía - Oyón - Peñacerrada - Salinas de Añana - Salvatierra - Santa Cruz de Campezo - San Vicente Arana - Villanueva de Valdegovía - Villarreal.

IMPOSICIONES EN LIBRETAS ORDINARIAS, 3,75 %  
ID. PRIVILEGIADAS, 4,25 %

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomentos de la cultura y riqueza de la Provincia.

### Academia Universitaria

BACHILLERATOS

Preparatorios de Facultad.  
Ingreso en las Escuelas de Arquitectura e Ingenieros.

IDIOMAS

ARQUILLOS, 2, entresuelo

## ZENITH



RELOJ DE  
ALTA PRECISION

### Sastrería y Pañería DE Modesto Muro

Gabanes, desde 35 pesetas.  
Trincheras, desde 45 pesetas.  
Inmenso surtido en toda clase de géneros de invierno.  
Se hacen toda clase de arreglos.  
Todos los encargos se hacen dentro de la semana.  
Imposible competir en precios y calidades, por hacer las compras personalmente en fábrica.  
Se venden cajas de embalar trajes para modistas y sastres.  
PLANTA BAJA DEL  
CASINO ARTISTA VITORIANO

Síntomas para conocer en el niño la enfermedad: Tos seca; picazón en la nariz, garganta y ojos; rechamamiento de dientes; sueño intranquilo; entreabiertos los ojos cuando descansa; malas digestiones; mal olor en el aliento o inapetencia.

Caja de Ahorros

Descuentos de letras

Cuentas corrientes

Giros, Préstamos, etc. etc.

## Banco Popular de los Previsores del Porvenir

CAPITAL 10.000.000 DE PESETAS

SUCURSAL EN VITORIA: PLAZA PROVINCIA, 11.

PROBADO  
LOS EXQUISITOS

**CHOCOLATES  
EZQUERRA**

VITORIA

### Caramelos matalombrices y purgantes P. CATALA

DEPÓSITO:  
Ramón Díaz y Comp. S. A. Oriente, número 1  
Droguería

Salvan a los niños de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obran como un laxante suave e inofensivo. Son por sus bondades, conocidísimos en España. Marca registrada. Farmacias y droguerías.

La marca garantiza la eficacia

Los Carmelitas Descalzos osarían utilizar el venerable Escudo de su Orden si no estuviesen absolutamente seguros de la bondad y eficacia de su producto?

EL AGUA DEL CARMEN DE LOS CARMELITAS DESCALZOS DE TARRAGONA, evita molestias, indisposiciones, perturbaciones nerviosas, etcétera. Siendo un remedio tan eficaz y de universal consumo, debe usted estar siempre provisto de ella.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.



### SUPERHETERODYNO - BABY -

6 lámparas,  
2 baterías,  
1 alta-voz,  
todo completo  
575 pesetas

ALMACENES MENDIA

Plaza Alfonso XIII, 26

A partir del 15 del actual, se fijará definitivamente el precio de la instalación Baby en pesetas 650.

## Almacenes LA BOLSA

Florida, 23.--Teléfono núm. 471.--Arca, 13.

Bonito y variado surtido en objetos útiles para regalos, con precios económicos.  
Últimas novedades.

Bufacas mimbre, desde tres pesetas  
VISITAD ESTA CASA

## Maderas-Machihembrados Rafael Retana

Hijo de J. Retana

Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros)  
374 -- SERVICIO A DOMICILIO --

"La Exportadora,"  
Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RIOARDO ARANEGUI, Vitoria.--Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás.--Lunas biseladas y grabadas.--Bandas biseladas.--Lunas de seguridad, finas y ordinarias.--Espejos de todas clases.--Marcos con cromos y oleografías.--Molduras.--Vidrios negros impresos y de colores.--Vidrios del país y extranjeros.

## LA BALOISE

COMPANIA SUIZA DE SEGUROS FUNDADA EL AÑO 1863 EN BASILEA (SUIZA)

Capital Social: 10.000.000 de francos suizos  
Desembolsado: 4.000.000 de francos suizos

Incendios -- Cosechas -- Robo -- Paralización  
Rotura de máquinas

Delegación general para España: San Sebastián, GARIBAY, 15  
Agencia general para Alava: PABLO OZAETA  
Plaza de Bilbao, 3.--VITORIA.

## Jabón Lagarto

SIN RIVAL PARA EL LAVADO Y CONSERVACION DE LA ROPA

De venta: En los almacenes, comercios de ultramarinos y droguerías.

## Gorgonio y Alejandro Gamarra

FUNDICION, MAQUINARIA Y CONSTRUCCIONES METALICAS

Santiago, n.º 10 -- VITORIA -- Tel. n.º 235

BRABANTS DOBLES :: GRADAS DE MUELLES :: CULTIVADORES

Los más ligeros, más fuertes y de acero forjado.  
que son las principales piezas mejor resultado por.

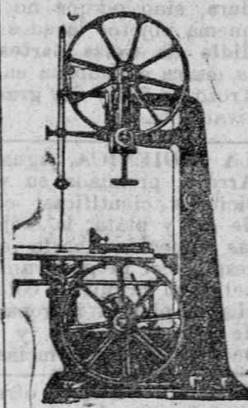
## "La Unión y el Fénix Español,"



Compañía de Seguros Reunidos. Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal. Sesenta y dos años de existencia. Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios. Seguros de valores. Seguros contra accidentes. Seguros marítimos. Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

Subdirector en Alava: J. A. QUIBOGA Y GOCHIGOA,  
General Loma, 2, 2.º -- VITORIA

Florida, 28 :: Teléfono 244  
Talleres de Fundición y Construcción de Maquinaria



ARMENTIN Y CORRES  
SALLE DE LA MAGDALENA (prolongación)  
TELEFONO  
VITORIA

Especialidad en maquinaria para trabajar madera. Máquinas sierras de cinta y circulares. Carros para el serrado de grandes troncos. Cepilladores, Tupia, Tornos, Barrilladores, Aparatos de soldar sierras de cinta, Mordazas, Máquinas de afilar cuchillas. Accesorios.  
Presupuestos gratis a quien los solicite.

# "AURORA"

Compañía Anónima de Seguros  
CAPITAL DESEMBOLOADO 4.500.000 PSETAS  
Fundada en Bilbao el año 1900

CONSULTENSE SUS VENTAJOSAS CONDICIONES PARA SEGUROS CONTRA INDENDIOS  
Subdirectores para la provincia de Alava: JULIO BERRICHO.-San Prudencio, 14, 2



Pañería, Bazar y  
Sastrería

**CASA IBARRA**  
(Fundada en 1870)

Especialidad en la medida de equipos para Cuotas. (Reglamentarios)  
Trincheras tres te las desde 45 Ptas.  
Venta exclusiva para la plaza de Impermeables y trincheras Inglesas marca EL GALLO.  
Gabanes desde 30 pesetas.  
Gabanes de cuero 245 pesetas.  
Plaza de Alfonso XIII, 29 y Virgen Blanca, 9  
Precio fijo :: Telf. 704

## F. MOLET

MEDICO DIRECTOR DEL DISPENSARIO PROVINCIAL ANTI-TUBERCULOSO

Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax  
RAYOS X  
DATO, 35, 1.º VITORIA

### Buzones de la Buena Prensa

¿Tiene usted en cuenta que los buenos periódicos que, una vez leídos, deposita usted en los buzones van a parar, diariamente, además de a los sitios que días pasados indicamos, a los Centros de Beneficencia?

### Dr. Parra Solache

OCULISTA  
EX AYUDANTE DE CLINICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5  
Calle de la Florida, 24, 2.º derecha  
OPTICA MEDICA: Dato, 37.-VITORIA  
bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA  
Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas :: Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la OPTICA :: Surtido completo de CRISTALES Y ARMADURAS  
Diversidad de artículos de OPTICA Y SANITARIOS  
TALLERES ELECTRO MECANICOS

## Luz eléctrica al alcance de todos

### «DELCO LUZ»

Garantiza una luz clara, segura y barata. Grupos especiales para pueblos pequeños, casas de campo, conventos, etc.  
Un niño puede manejarle fácilmente.  
Miles de referencias de clientes satisfechos.  
Para informes: HERRERA Y MEDINA, Miguel Iacar, n.º 4.-VALLADOLID.

## Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Fundada el año 1850  
Es la institución de Crédito más antigua en Alava. Funciona bajo el garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.  
Capital y reservas . . . . . 2.420.000 Ptas.  
Número de imponentes . . . . . 18.500  
Capitales impuestos . . . . . 31.500.000  
Principales operaciones  
— Préstamos —  
Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos  
— Imposiciones —  
En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.  
**DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS**  
CAPITALES IMPUESTOS  
Año 1850 Pesetas 1.913  
Año 1890 " 384.050  
Año 1900 " 2.858.092  
Año 1905 " 5.160.897  
CAPITALES IMPUESTOS  
Año 1910 Pesetas 7.992.208  
Año 1915 " 10.079.912  
Año 1920 " 15.368.818  
Año 1926 " 31.000.000  
Oficinas: Plaza Nueva, números 1, 2 y 3

## Dr. Olavarría

EX-MEDICO DEL HOSPITAL DE SAIN AN DER DE BURDEOS :: EX-AYUDANTE DEL Dr. MOURE  
GARGANTA - NARIZ - OIDO  
Consulta diaria: de diez a una por la mañana y de cuatro a seis por la tarde.  
DATO, 6, 3.º, izquierda

SI QUERIS LAVAR BIEN  
con economía vuestra ropa, usa  
JABON



Con su uso se obtiene no solo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION  
Probad, y os convencereis  
Pediolo en todos los Ultramarinos  
Fabricado por FELIX LASOABA  
— VITORIA —

HERALDO ALAVES  
se vende en el «hall»  
del TEATRO PRINCIPE

## NIÑOS. HERNIADOS

Si su Niño es Herniado, cese ya el que sufra él y sufra su Madre. Déjese de paliativos y gastos en tonto.  
Pida a PRIM cuantas garantías quiera antes de confiárselo, pero no dude el que su Niño quedará admirable en muy poco tiempo y sin temor a que se reproduza.  
PRIM. Calle M. Iradier, 4. VITORIA  
Fabricación y adaptación personal de toda clase de Aparatos Ortopédicos.

OPTICOS ESPECIALISTAS  
Larramendi Hnos. -- Dato, 9--Vitoria  
Talleres mecánicos movidos eléctricamente



Lentes y gafas de todas clases, lupas, cristales, monturas, estuches, accesorios y reparaciones

## Invento maravilloso

(RECIENTEMENTE PATENTADO EN FRANCIA)  
Nuevo Radiador eléctrico de mínimo consumo y gran rendimiento de calor.  
Indispensable en fábricas, talleres, sociedades, etc. y en el hogar.  
Habiendo rebajado notablemente la Compañía de electricidad el precio del fluido para calefacción y usos domésticos, este aparato es grandemente práctico por su economía.  
Pedir detalles y presupuesto a la  
LIBRERIA LINACERO  
Fueros, 1 y 5.

## Papel para envolver

SE VENDE EN ESTA IMPRENTA  
**SEGUROS**  
de responsabilidad civil e incendio para automóviles :: Colectivos contra accidentes del tren :: Individuales  
Nadie con más garantías ni más económicos que

**La Vasco-Navarra**  
Delegado Antonio Vinós y de Santos para Alava

**NIKOLA**  
La marca de papel de fumar de calidad insuperable, acaba de lanzar su nueva presentación en estuche especial Pruebelo usted y juzgue.  
**10 CENTIMOS**, en todas partes

## Música :: Aparatos parlantes :: Rollos

**Casa PEREZ**  
Planos. Marcas garantizadas. Ventas al contado y a plazos de varios años.  
Sin competencia.  
PLAZA NUEVA 32.-Vitoria

**Antirreumático RE**  
Nuevo específico vegetal  
No hace falta guardar régimen en las comidas

Si usted desea disponer de un automóvil perfecto y económico, en sus diversos tipos, adquiera un  
**RENAULT**  
Informes, catálogos y pruebas, sin compromiso por parte del interesado, facilitarán sus representantes en Alava:  
LARRAMENDI, DIPAÓN Y ALBERDI.—Vitoria  
Exposición: San Prudencio y Dato, 22.

## Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturribay), OVIEDO (La Monjoja), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Bada Iona), MALAGA, CAJERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria)  
Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhídrido.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Cloruros.—Nitratos.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa.—Sulfato de Sosa.  
LOS PEDIDOS EN  
BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 157.—MADRID a «Unión Española de Explosivos». Apartado n.º 66.—OVIEDO a «El A. Sant Bárbara». Apartado número 31.  
SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

**Cientos de pares**  
fonde elegir botas y zapatos para Caballero, Señora y Niño, encontrará usted en mis escaparates marcados con precios de verdadera ocasión :: Esta Casa regala a sus clientela un bono por consumición, que da derecho a los muchos y bonitos regalos que hace  
:: todos los meses ::  
**Calzados Maximino Pérez**  
Sucesor de Estibález  
SON LOS MEJORES NO CONFUNDIRSE  
PLAZA NUEVA, 11 Y PLAZA DE BILBAO, 4  
VITORIA — TELEFONO 691

## "ROYAL"

Compañía de Seguros Contra Incendios  
a prima fija  
Operando en España desde el año 1865  
ESTABLECIDA LEGALMENTE EN ESPAÑA POR DECRETO DEL GOBIERNO DE 1.º OCTUBRE 1874.  
EXTRACTO AL BALANCE GENERAL AL AÑO 1925  
Libras esterlinas:  
CAPITAL suscrito . . . . . 5.599,430  
CAPITAL desembolsado . . . . . 2.239,772  
FONDOS y Reservas . . . . . 51.684,321  
PRIMAS, deducidas las de reaseguro . . . . . 14.671,430  
(La Libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 31-12-25 al cambio de pesetas 34,36)  
Primas económicas.—Los siniestros se pagan en VITORIA  
HIGINIO MORE  
Francia, 36 Teléfono 887  
Autorizada la publicación de este anuncio por la Jefatura Superior de Comercio y Seguros en 9 Diciembre 1926.

**AZPIAZUH**  
San Prudencio, 7 y 7 bis.-VITORIA  
Muebles y Alfombras — Alta Novedad  
VISITAD ESTA CASA

# NI VISTO NI OIDO

## DEL BLOK DE UN REPORTER CRIMINAL SORPRENDIDO

La pareja y media de la Guardia civil de esta heroica ciudad ha sorprendido, con un palillo entre los dientes, a Carmelo del Bote, que, como dijimos en el número de ayer, dió bárbara muerte a su madre política, mordéndola en los cuatro puntos cardinales de su pes cuezo.

Se advierten en él síntomas de monomanía dental, manifestadas en el uso del mondadientes y en enjuagarse constantemente.

El juez ha hecho que lo vea un odontólogo, habiendo manifestado éste que todo eso es neurastenia, que nada de su suegra puede quedarle ya en la dentadura.

Carmelo, sin embargo, sigue escupiendo, como si no acabara de soltar todas las briznas.

## CRUZ DE BENEFICENCIA, NO

Es elogiadísima la conducta de don Felipe Perrero, que pasando por la orilla del Batán, advirtió de pronto que la corriente arrastraba los cuerpos de una madre y un hijo, dando gritos.

El instinto le hizo quitarse la chaqueta para arrojarla. Pero considerando luego que se abusa mucho de dar la cruz de Beneficencia a los que salvan a gentes que están a punto de ahogarse, se volvió a poner la prenda, se arregló el nudo de la corbata y siguió su paseo.

Este rasgo de humildad y sencillez, alejando toda posibilidad de ser premiado, ¡no merece por sí mismo una alta recompensa cívico-militar, o, al menos, cívica?



# PEREZ

Página humorística de HERALDO ALAVÉS  
Se publica los sábados y admite colaboración espontánea

Próximos concursos — 12 Noviembre de 1927

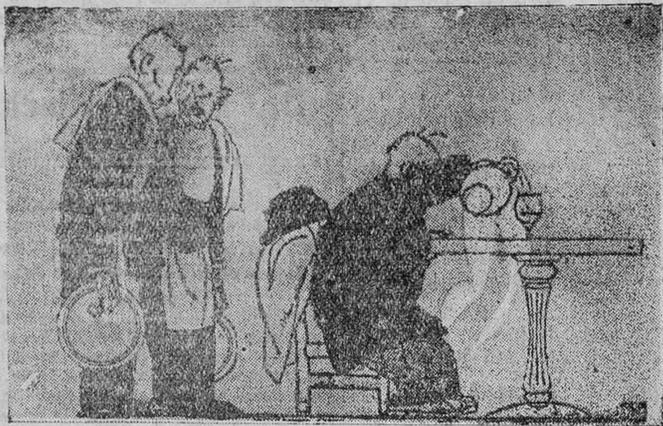
El alcalde de esta heroica ciudad tiene la palabra.

## UN FUMADOR EXAGERADO

En el hospital de esta heroica ciudad ha sido asistido el conocido comerciante don Fulano de Tal, que tan popular ha hecho su nombre con sus ricas mercancías.

Presentaba algunas quemaduras internas en la planta del pie izquierdo y chamusquina interior en la del derecho.

Examinado detalladamente, los médicos han manifestado que ello es debido a que apura mucho las colillas cuando juega al tresillo en la trastienda.



## EL HUMOR AJENO

—El tío idiota! ¡No viene más que a tomar agua!  
—Pero ¿tú le has preguntado lo que quiere?  
—Sí; y dice que «amarar».

# Ni son todos los que están...

## (Usufructo de un Diario)

### En el mes del Tenorio

(CONTINUACION)

Pinta, pinta, pinta, pinta y quizás aprendas a pintar.

L. de Vinci.

¿Dó está el expelente?

Un claro saca otro claro.

Porque me escuece uno, impelido por Vi-56732 -su cita de don Ignacio Diaz Olano, vitoriano de no aguada cepa y pintor.

Expelamos.

¿Qué concepto merece su arte a Vitoria?

Preludiamos.

Don Ignacio tuvo su marea alta, vivió su domingo de Ramos. Ello era en el ayer, cuando canteros y sastres no se creían en la obligación de entender de arte. El comentario quedaba a cargo de los que, pudiendo fumar diariamente puro con sortija, amaban la música, compraban cuadros y sabían de caballos.

En aquel ayer, don Ignacio, venido de Roma, concurrente a lo oficial, premiado de consumo, era un gran pintor; EL MAESTRO, con explayación de voz y abrir de brazos en onda amplificadora y no le hubiesen regateado un busto en la Florida con dos bajo relieves, uno para reproducir «Las planchadoras», otro para «La trilla», aquellos claros varones que degustaban el momento local, en lo más recóndito de una trastienda.

¿He dicho trastienda?

Ah! ¡la trastienda! ¡Ah, la evocación! polo magnético de los recuerdos, teñida en el amarillo del pasado que llega a nosotros suave y meloso en los momentos sossegados, porque oímos una campana y suena como..., o pasa una persona parecida a..., o abrimos un libro por la página que..., o toca un piano aquello de...

¡La trastienda!

Epoca gris, cómoda existencia la de los días en que los muchos desocupados que autorizaba lo barato de la vida, se congregaban según horario adaptado al escaparate más observatorio—al amparo de cortinas, de unas persianas, a la sombra de una tienda bañada de techo, pródiga en sillas, apta en rincones de echar perros.

Eran, entonces, las faldas de las mujeres, largas; las chaquetas de los caballeros, negras o azul marino, de corta solapa, atado el primer botón y abriéndose luego al modo y manera de los rasgos exteriores de una empuñadura, como telón abierto de una ostentosa cadena de reloj maroma, a su vez, de un guardapelo; y las botas

de botones, y los sombreros hongos, y los canzoncillos con cintas.

¡Ah, la trastienda!

Ombigo provinciano. Foro y cloaca Máxima del Vitoria mil novecientos diez. Picota de concejales, registro de adulterios, tablero de apaños y jardín de aquella áspera flor llamada campechana o condición de decir lo que los demás callan por educación.

¡Ah, la trastienda!

Murió con la guerra. Murió con la Gran Guerra, aquel cómodo vivir de frecuente pasear, que reunía a los hombres maduros al rededor de un mostrador de madera. Un retiro, cuatro fincas, un destínillo, cinco cuartos, eran de producto suficiente para comer, vestir y fumar. Y fué en la trastienda...

Sí, pero no.

Yo hablaba de don Ignacio Diaz Olano, ¿verdad? Pues bien, prosigo:

Por la transcripción,  
MILLAN DE LENIZ.

(Continuará)

## CORRESPONDENCIA

Secundino: Es una insulsez. Imposible de publicar.

T. G. Armentia: Hacer chistes a costa de personas venerables, por muy buena intención que aquellos tengan, no nos parece bien. Dirija hacia otros blancos sus tiros humorísticos.

Un pase: No tendríamos inconveniente en meter en Pérez sus chascarillos deportistas. Pero... comprenderá Vd. que no está el horno para bollos.

Rodolfo X.: ¿Cree que eso que nos ha mandado tiene gracia? Cuidado que es Vd. pelmazo.

Un siberiano: No ha podido usted elegir mejor pseudónimo. El día que nos entregó su trabajo tuvimos que encender la calefacción. ¡Frescales!

Baltasar: Veremos si limando un poco su cuento, puede ver la luz.

Trovador: Pero ¿es que hay epidemia de versos malos? Vamos a tener que inmunizarnos.

## Cuentos judíos

(Imitación de Jules Moy y Max Viterbo)

### LAS BOTAS DE SAMUEL

Jacob se encuentra a su amigo Samuel y queda admirado al verle andar trabajosamente de puntillas.

—¡Hola, amigo Samuel!—le dice—. ¿Puede saberse por qué razón te veo andando de puntillas?

—Muy fácil—responde Samuel—. Si ando de puntillas es sencillamente por economía.

—No lo comprendo.

—Es que me he dado cuenta de que yo, por donde desgasto el calzado, es por los tacones.

### LA PRODIGA NATURALEZA

Abraham e Ismael pasean por el campo y se detienen ante un soberbio panorama de exuberante vegetación bajo una puesta de sol de magnífico efecto.

—¡Oh, qué hermoso!—exclama Abraham—. Demos gracias a Dios que nos permite goza de tal maravilla.

—Cierto—contesta Ismael—. Os damos gracias, ¡oh, Jehová!, gran señor, por permitiros contemplar tan grandioso espectáculo gratuitamente.

### DOBLE DESGRACIA

Ha muerto la esposa de Efraim, el cual está inconsolable, sin atender a las palabras de consuelo que sus amigos le dirigen.

—¡Ya has muerto, Betsabé! ¡Ya no podrás resucitar! ¡Mira cómo desgarró mis vestiduras y cubrió de polvo mis cabellos! ¡Por qué te moriste? ¡Acaso no te di el caldo de la gallina negra?

Tanta es su desesperación, que Salomón le dice:

—¡Vamos, Efraim! Justo es tu dolor, pero sí lo dispuso Jehová y hay que resignarse.

Efraim gime:

—¡Oh, es que mi desgracia es doble!

—Doble?

—Sí: Betsabé ha muerto de hidropesía y se hinchó tanto que han tenido que hacer una caja especial con un recargo en el precio del 50 por ciento.

F. PERDIGUERO.

## Dolores Giménez

Profesora en parlos

Rioja, 1, 3.ª dcha.



## EL HUMOR AJENO

EL EMPRESARIO.—¡Qué conflicto! La primera actriz salió del teatro y no ha vuelto.

EL SEUNDO APUNTE.—No se inquiete. El público ha hecho lo mismo.

## Los chistes del público

(En esta sección recogemos todos los chistes decorosos que se nos envíen, por malos que sean, y sin más condición que la de poner al pie de los mismos el nombre y el domicilio del autor. Este detalle del domicilio ya se figurarán ustedes para qué es.)

—En qué se parece un guardia que lleva una monja presa al que le toca la lotería?  
—Pues en que los dos llevan una sor-presa.

En casa del doctor.

—Vengo de casa del farmacéutico, que me ha aconsejado...

—Alguna barbaridad sin duda.

—Sí; que viniera donde usted.

—Suerte que tiene uno!

Un pobre diablo que no tenía qué comer se encontró en el arroyo una pulsera de gran valor.

Como leyó en el periódico que la había perdido la señora de un rico fabricante de sombreros fué a devolvérsela pensando en que le daría una buena gratificación.

—Es usted un hombre honrado—le dijo el fabricante.

—Vaya usted a mi fábrica y elija el sombrero que más le agrade.

Cuando el pobre diablo salía con el sombrero, se decía:

—Suerte que tiene uno: menos mal que el marido de esa señora no es fabricante de cajas de muerto.—Cotón mediano y pequeño.

—Pero es cierto que acierta usted las cosas estudiando las manos?

—Ciertísimo, señora.

—Aquí tiene las mías. ¿Qué es lo primero que ve usted en ellas?

—Que no se las lava usted nunca.

—Hoy la maestra nos ha pegado porque no hemos sabido contestar una pregunta.

—¿Qué preguntó?

—Que quien había puesto una tachuela en la silla...

Una verdad.

—¡Pero hombre! Dijo usted que me vendía un perro bueno para los ratones y este no les hace caso.

—Pues ya ve usted si es bueno para ellos.

—¿Cuál es el colmo de una cocinera?

—No sé.

—Pues de una falda de la señora hacerse una pa...ella.

—¿Cuál es el colmo de la oficiosidad de un anticuista?

—Obstinarse en impedir que se batan los huevos.—A. Baroja, Plaza Nueva, 70.

## Coplas de sábado

### REFLEJOS

La ilusión entumecida desaparece en lotananza. Un gran pesar nos envuelve: Es el casero que avanza.

Nuestro cuerpo se estremece con gemido lastimero. Es que reclaman lo suyo el saetre y el panadero.

Manan fianto nuestros ojos por la ausencia de legumbres cuando vemos al lechero y nos dice salmero: ¡Con esta son diez azumbres!

Más el nuevo mes comienza agotando nuestro llanto y la quietud nos abriga con su bellísimo manto.

LA ESFINGE.

## TEODORO DE FRANZABAL

ODONTÓLOGO

Ex-alumno de la Universidad de Pennsylvania (Filadelfia).

Consultas de tres a cinco

de la tarde.

DATO, 20, 2.ª